

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Oui, monsieur l'Orateur.

M. Douglas (Nanaimo-Cowichan-Les Îles): Le premier ministre suppléant nous dirait-il quand nous pouvons compter obtenir le rapport sur cette enquête?

L'hon. M. Sharp: Monsieur l'Orateur, le président de la Commission des prix et des revenus m'a dit ce matin qu'il examinerait la question sans tarder.

L'INFLATION—L'AVIS DU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DES PRIX ET DES REVENUS SUR CERTAINS RÈGLEMENTS

L'hon. George Hees (Prince Edward-Has-tings): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Lors de son entretien de ce matin avec le président de la Commission des prix et des revenus, le ministre lui a-t-il demandé son avis sur les augmentations très substantielles de salaires consenties au cours du week-end?

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, le député n'a pas dû écouter ma réponse de tout à l'heure.

L'hon. M. Hees: Que si; il a écouté, mais n'a rien entendu.

L'hon. M. Sharp: M. Young pense que tout commentaire sur ces accords serait déplacé tant que la Commission des prix et des revenus n'aura pas fait enquête. Que mon honorable ami se le tienne donc pour dit.

LA POLLUTION

LE PÉTROLE DANS L'ATHABASCA—LA MISE SUR PIED D'UNE COMMISSION D'ENQUÊTE, DE CONTRÔLE ET DE PRÉVENTION

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, il y a une question que je voudrais reposer au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Comme la nappe de pétrole qui pollue l'Athabasca s'étend avec une rapidité foudroyante à des centaines de milles vers le nord, à travers la rivière des Esclaves et la rivière de la Paix, et menace l'approvisionnement en eau de Fort Smith, le ministre compte-t-il proposer aux autorités de l'Alberta la mise sur pied d'une commission chargée d'enquêter sur la nature et les origines de cette nappe, et sur les mesures éventuelles de contrôle et de chercher les moyens d'éviter à l'avenir ce type très dangereux de pollution?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur le président, ce problème a été étudié par les fonctionnaires de mon ministère. Dès samedi matin, j'ai communiqué avec M. Ross, ministre des Terres et Forêts du gouvernement de l'Alberta, pour lui demander la collaboration de son ministère, et nous avons formé un groupe d'étude dirigé par M. Stephens, du Service fédéral de la faune, pour étudier ce problème. De plus, 23 officiers du ministère de la Défense nationale ont été dépêchés sur les lieux, sans compter les fonctionnaires du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien. Nous avons obtenu la collaboration du gouvernement de l'Alberta et nous espérons pouvoir réparer les dégâts le plus rapidement possible.

En ce qui a trait à la possibilité d'éviter la répétition de tels incidents, évidemment, les fonctionnaires en cause ont eu le mandat d'étudier, d'une façon élaborée, la cause de cette pollution et d'essayer de donner les directives pour que cela ne se reproduise pas.

[Traduction]

M. Eldon M. Woolliams (Calgary-Nord): J'ai une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre pourrait-il expliquer à la Chambre et au pays pourquoi, alors que j'ai soulevé cette question il y a quinze jours et qu'on m'a répondu qu'une enquête serait lancée par le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources et que des experts seraient envoyés pour en déterminer les causes et empêcher que cela se reproduise, rien n'a été fait depuis cette date?

[Français]

L'hon. M. Chrétien: Monsieur le président, je tiens à faire remarquer à l'honorable député que le pipeline a subi des avaries dans l'Alberta, sur le territoire administré par cette province. Aussitôt que l'huile a atteint le parc national et que je me suis ainsi vu en cause, je me suis occupé immédiatement de ce problème.

En ce qui a trait aux fonctionnaires du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, je ne saurais dire ce qu'ils ont fait, mais je vais m'enquérir à ce sujet et je ferai rapport à la Chambre.

[Traduction]

M. Woolliams: Est-ce parce que le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources s'est mis dans de telles difficultés avec le cabinet qu'aucune conversation n'a eu lieu entre lui et...